

Příklady do betonu, malty a injektážní malty - Část 1: Společné požadavky	ČSN EN 934-1 72 2326
--	--------------------------------

Admixtures for concrete, mortar and grout - Part 1: Common requirements

Adjuvants pour béton, mortier et coulis - Partie 1: Exigences communes

Zusatzmittel für Beton, Mörtel und Einpressmörtel - Teil 1: Gemeinsame Anforderungen

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 934-1:2008. Překlad byl zajištěn Českým normalizačním institutem. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 934-1:2008. It was translated by Czech Standards Institute. It has the same status as the official version.



© Český normalizační institut, 2008
Podle zákona č. 22/1997 Sb. smějí být české technické normy rozmnožovány
a rozšiřovány jen se souhlasem Českého normalizačního institutu.

81723

Strana 2

Národní předmluva

Informace o citovaných normativních dokumentech

EN 196-2 zavedena v ČSN EN 196-2 (72 2100) Metody zkoušení cementu - Chemický rozbor cementu

EN 197-1 zavedena v ČSN EN 197-1 (72 2101) Cement - Část 1: Složení, specifikace a kritéria shody

cementů pro obecné použití

EN 206-1 zavedena v ČSN EN 206-1 (73 2403) Beton - Část 1: Specifikace, vlastnosti, výroba a shoda

EN 480-6 zavedena v ČSN EN 480-6 (72 2325) Příspěvky do betonu, malty a injektážní malty - Zkušební metody -

Část 6: Infračervená analýza

EN 480-8 zavedena v ČSN EN 480-8 (72 2325) Příspěvky do betonu, malty a injektážní malty - Zkušební metody -

Část 8: Stanovení obsahu sušiny

EN 480-10 zavedena v ČSN EN 480-10 (72 2325) Příspěvky do betonu, malty a injektážní malty - Zkušební metody -

Část 10: Stanovení obsahu vodou rozpustných chloridů

EN 480-12 zavedena v ČSN EN 480-12 (72 2325) Příspěvky do betonu, malty a injektážní malty - Zkušební metody -

Část 12: Stanovení obsahu alkálií v přísadách

EN 480-14 zavedena v ČSN EN 480-14 (72 2325) Příspěvky do betonu, malty a injektážní malty - Zkušební metody -

Část 14: Měření náchylnosti na korozi vyztužené oceli v betonu - Potenciostatická elektrochemická zkušební metoda

EN 934-2 zavedena v ČSN EN 934-2 (72 2326) Příspěvky do betonu, malty a injektážní malty - Část 2: Příspěvky

do betonu - Definice, požadavky, shoda, označování a značení štítkem

EN 934-3 zavedena v ČSN EN 934-3 (72 2326) Příspěvky do betonu, malty a injektážní malty - Část 3: Příspěvky

do malty pro zdění - Definice, požadavky, shoda, označování a značení štítkem

EN 934-4 zavedena v ČSN EN 934-4 (72 2326) Příspěvky do betonu, malty a injektážní malty - Část 4: Příspěvky

do injektážní malty pro přepínací kabely - Definice, požadavky, shoda, označování a značení štítkem

EN 934-5 dosud nezavedena

EN ISO 1158 zavedena v ČSN EN ISO 1158 (64 0323) Plasty - Homopolymery a kopolymery vinylchloridu -

Stanovení obsahu chloru

ISO 758 zavedena v ČSN ISO 758 (65 0339) Kapalné chemické výrobky pro průmyslové použití -

Stanovení hustoty při teplotě 2 °C

ISO 4316 zavedena v ČSN 68 1151 Metody zkoušení tenzidů a detergentů - Povrchově aktivní látky -

Stanovení pH vodných roztoků - Potenciometrická metoda

Vypracování normy

Zpracovatel: Technický a zkušební ústav stavební Praha, IČ 015679, pobočka Brno - Ing. Jan Novák

EVROPSKÁ NORMA
EN 934-1
EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM
Leden 2008

ICS 91.100.30

Přísady do betonu, malty a injektážní malty -
Část 1: Společné požadavky
Admixtures for concrete, mortar and grout -
Part 1: Common requirements

Adjuvants pour béton, mortier et coulis -
Partie 1: Exigences communes

Zusatzmittel für Beton, Mörtel und Einpreßmörtel
-
Teil 1: Gemeinsame Anforderungen

Tato evropská norma byla schválena CEN 2008-10-24.

Členové CEN jsou povinni splnit požadavky Vnitřních předpisů CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací uděluje status národní normy.

Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze vyžádat v Ústředním sekretariátu CEN nebo u každého člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Ústřednímu sekretariátu CEN, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédsko a Švýcarska.

CEN

Evropský výbor pro normalizaci
European Committee for Standardization
Comité Européen de Normalisation
Europäisches Komitee für Normung

Řídící centrum: rue de Stassart 36, B-1050 Brusel

© 2008 CEN Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmikoli prostředky

Ref. č. EN 934-1:2008 E

jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Obsah

Strana

Předmluva

..... 5

Úvod

..... 6

1 Předmět
normy

.. 7

2 Citované normativní
dokumenty.....

7

3 Termíny a
definice

8

4 Všeobecné
požadavky

8

5 Korozivní
vlastnosti

10

5.1 Zkoušení a značení
štítkem.....

10

5.2 Zkušební
požadavek

10

6 Zvláštní
požadavky

10

Příloha A (normativní) Schválený a deklarovaný seznam pro korozivní
vlastnosti.....

11

A.1 Schválený
seznam

11

A.2 Deklarovaný

Předmluva

Tento dokument (EN 934-1:2008) byl vypracován technickou komisí CEN/TC 104 „Beton a související výrobky“, jejíž sekretariát zajišťuje DIN.

Této evropské normě je nutno nejpozději do července 2008 dát status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do července 2008.

Je třeba věnovat pozornost možnosti, že na některé prvky tohoto dokumentu mohou být předmětem patentových práv. CEN (a/nebo CENELEC) nenesou odpovědnost za identifikaci některého nebo všech patentových práv.

Tato norma je součástí řady EN 934 „Přísady do betonu, malty a injektážní malty“, která dále obsahuje následující části:

- Část 2: Přísady do betonu - Definice, požadavky, shoda, označování a značení štítkem
- Část 3: Přísady do malty pro zdění - Definice, požadavky, shoda, označování a značení štítkem
- Část 4: Přísady do injektážní malty pro předpínací kabely - Definice, požadavky, shoda, označování a značení štítkem
- Část 5: Přísady do stříkaného betonu - Definice, požadavky, shoda, označování a značení štítkem
- Část 6: Odběr vzorků, kontrola shody a hodnocení shody

Tato evropská norma se používá s normami řady EN 480, které obsahují zkušební metody pro přísady.

Tato Evropská norma byla vypracována na základě mandátu uděleného CEN Evropskou komisí a Evropským sdružením volného obchodu a podporuje splnění základních požadavků směrnice (směrnice) EU.

Podle Vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Irsko, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německo, Nizozemsko, Norsko, Polsko, Portugalsko, Rakousko, Rumunsko, Řecko, Slovensko, Slovinsko, Spojeného království, Španělsko, Švédsko a Švýcarsko.

Tato evropská norma zahrnuje požadavky, které jsou společné pro všechny přísady. Všeobecné požadavky nahrazují ty, co byly dříve uvedené v částech 2 až 5 EN 934. Obsahují požadavky pro vliv přísad na korozivní vlastnosti při používání v betonu, maltě nebo injektážní maltě vyztužených ocelí.

Požadavky pro korozivní vlastnosti obsahují schválený a vyhlášený seznam aktivních látek používaných v některých přísadách. Tyto seznamy jsou založeny na zkušenostech, které ukazují, že použití přísad obsahujících pouze látky uvedené ve schváleném seznamu nepodporují korozi vyztužené oceli. Materiály uvedené ve vyhlášeném seznamu jsou v některých zemích při určitých aplikacích předmětem národních omezení, což by mělo být uvedeno v označení CE.

Specifické požadavky, které charakterizují účinky přísad v cementových směsích jsou podrobně uvedeny v částech 2 až 5 EN 934.

Zvláštní požadavky jsou nové a vztahují se ke specifickému používání přísad a/nebo k jejich vlivu na životní prostředí. V budoucnosti lze očekávat, že zvláštní požadavky budou výsledkem evropského zákonodárství, například se to bude týkat vhodnosti přísad pro použití v betonu nebo maltě přicházejících do styku s pitnou vodou a uvolňování nebezpečných regulovaných látek.

Strana 7

1 Předmět normy

Tato evropská norma stanovuje společné požadavky pro všechny přísady zahrnuté v normách EN 934-2, EN 934-3, EN 934-4 a EN 934-5, které obsahují specifické požadavky pro každý typ přísady.

Požadavky pro korozivní vlastnosti nejsou použitelné pro přísady na chloridové bázi.

-- Vynechaný text --